



Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas,

Departamento de Sacatepéquez

LIBRO DE ACTAS VARIAS PARA RENGLON 029

Departamento de Recursos Humanos



Nº 0046

CONTRATO ADMINISTRATIVO DE SERVICIOS TÉCNICOS NUMERO VEINTITRÉS GUION DOS MIL DIECIOCHO (23-2018) RENGLÓN 029.

CUENTADANCIA T3-3-7. En el municipio de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez, con fecha uno de marzo del año dos mil dieciocho, NOSOTROS: Por una parte **Sofía Elena Estrada López**, de treinta y un (31) años de edad, soltera, guatemalteca, Trabajadora Social, con domicilio en el departamento de Guatemala, quien se identifica con Documento Personal de Identificación CUI 2207 79554 0608 extendido por el RENAP de Guatemala, **Jefe de Recursos Humanos en Funciones**, del municipio de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez, delegada para la suscripción de contratos de personal municipal, servicios técnicos y profesionales que requiera esta municipalidad, competencia que acredito mediante Acta Número cero uno guion dos mil dieciocho de fecha

miércoles veintiocho de febrero del año dos mil dieciocho, señalo como lugar para recibir notificaciones La Municipalidad ubicada en cuarta calle dos guion cero dos zona uno del municipio de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez y por otra parte

Kevin Valdir Hernández Socoreque, de veinticinco (25) años de edad, de estado civil soltero, nacionalidad guatemalteca, Maestro de Educación Primaria, con domicilio en el departamento de Sacatepéquez, originario y vecino de San Bartolomé Milpas Altas, Sacatepéquez, identificado con Documento Personal de Identificación CUI 2155 61902 0307 extendido por el RENAP, con residencia en 4ª Avenida 3-41 zona 3 de esta localidad y Número de Identificación Tributaria NIT 82453578. Ambos otorgantes manifestamos

encontrarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles y que la calidad con que actúa el primero es suficiente conforme a la ley para la celebración del presente contrato, que la documentación relacionada se tuvo a la vista y en lo sucesivo los otorgantes en su orden nos denominaremos "La Municipalidad y el Contratista", respectivamente, consentimos en celebrar el presente contrato de **SERVICIOS TÉCNICOS**, contenido en las siguientes cláusulas: **PRIMERA:** BASE LEGAL. El presente contrato se suscribe con fundamento en lo que para el efecto preceptúan los artículos cuarenta y siete (47) y cuarenta y ocho (48) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, que contiene la Ley de Contrataciones del Estado; y el artículo veintiséis (26) del Reglamento de la referida ley; el Decreto del Congreso de la República de Guatemala número doce guion dos mil dos (12-2002), que contiene el código municipal. **SEGUNDA:** OBJETO DEL CONTRATO. "El Contratista" se compromete a prestar servicios técnicos como **Asesor Técnico Educativo**. Prestando los servicios en el municipio de San Bartolomé Milpas Altas, Sacatepéquez con las actividades de capacitación técnica a personal contratado según convenio interinstitucional de cooperación interinstitucional entre el ministerio de educación y la municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas, Sacatepéquez, -----



Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas,
Departamento de Sacatepéquez
LIBRO DE ACTAS VARIAS PARA RENGLON 029
Departamento de Recursos Humanos



Nº 0047

de fecha veintidós (22) de febrero del año dos mil dieciocho (2018) y con fundamento en lo que para el efecto preceptúan los artículos cuarenta y siete (47) y cuarenta y ocho (48), cuarenta y nueve (49) del Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala, que contiene la Ley de Contrataciones del Estado; y el Reglamento de la referida ley; el Decreto del Congreso de la República de Guatemala número doce guion dos mil dos (12-2002), que contiene el código municipal. **TERCERA:**

VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO: “La Municipalidad” conviene en pagar a “El Contratista” por los servicios que preste, la cantidad de CINCO MIL CUATROCIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q. 5,400.00), cantidad que incluye el monto del contrato y el impuesto al valor agregado IVA, dichos fondos provienen de los recursos de la Municipalidad asignados para tal fin, la suma se hará efectiva en un (1) pago, por un monto de CINCO MIL CUATROCIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q.5,400.00), debiendo realizar el pago al presentar el **informe final de las actividades de capacitación técnica**. **CUARTA:** PLAZO DEL CONTRATO. El plazo del presente contrato estará vigente durante el periodo correspondiente del día uno (1) de marzo del año dos mil dieciocho (2018), al treinta y uno de marzo del año dos mil dieciocho (2018). **QUINTA:**

FIANZA DE CUMPLIMIENTO. “El Contratista” se obliga a presentar a favor de “La Municipalidad” previo a la aprobación de este contrato, una fianza de cumplimiento equivalente al diez por ciento (10%), de su valor, que garantizará el fiel cumplimiento de sus obligaciones, y que se hará efectiva por parte de “La Municipalidad”, si se incumpliere cualquiera de las cláusulas del presente contrato, para cuyo efecto “La Municipalidad” dará audiencia por un termino de diez (10) días a la Institución Afianzadora para que exprese lo que considere legal y pertinente. Una vez cumplido lo anteriormente relacionado o vencida la audiencia sin que se presente ninguna oposición, sin más trámite se ordenará el requerimiento respectivo y la Institución Afianzadora hará el pago dentro del término de treinta (30) días, contados a partir de la fecha del requerimiento, circunstancia que se hará constar en la póliza respectiva. La fianza debe mantenerse en vigor, hasta que “La Municipalidad” extienda constancia a favor de “El Contratista”, que acredite haber recibido a satisfacción los servicios prestados. **SEXTA:** PROHIBICIONES. “El Contratista” tiene prohibido ceder o enajenar en cualquier forma los derechos provenientes del presente contrato, así como proporcionar información a terceros sobre los asuntos que son de su conocimiento, como consecuencia de los servicios que presta. **SEPTIMA:** DECLARACION JURADA. “El Contratista” declara bajo juramento que no se encuentra comprendido en las prohibiciones contenidas en el artículo ochenta (80) de la ley de contrataciones del Estado.



Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas,
Departamento de Sacatepéquez
LIBRO DE ACTAS VARIAS PARA RENGLON 029
Departamento de Recursos Humanos



Nº 0048

OCTAVA: INFORMES. “El contratista” presentará el informe que le fue requerido por “La Municipalidad” **un informe final.** El propietario de este informe y todo documento que se presente en su caso es “La Municipalidad” si lo considera conveniente para el mejor desempeño de la actividad contratada. **NOVENA:** TERMINACION DEL CONTRATO.

“La Municipalidad” sin responsabilidad de su parte podrá dar por terminado unilateralmente el presente contrato necesidad de declaración judicial alguna, por las causales siguientes: a)

En caso de evidente negligencia de “El Contratista”, en la presentación de los servicios contratados; b) Si se le embargare a “El Contratista” sumas que debieran pagarse por los

servicios prestados siempre que le impida cumplir con sus obligaciones ; c) Por vencimiento del plazo; d) Por incumplimiento de las obligaciones contractuales; e) Por convenir a los

intereses de La Municipalidad; y f) Por la ocurrencia de caso fortuito o fuerza mayor.

Cuando “El Contratista” incurre en cualquiera de las causas previstas en los incisos a), b) y

d) “La Municipalidad” en caso lo considere necesario, dictará providencia señalando el

término de diez días para que “El Contratista” acompañando las pruebas necesarias, exprese

lo que estime conveniente en defensa de sus intereses. Vencido el termino antes indicado,

“La Municipalidad” resolverá de acuerdo con las pruebas presentadas, dando por terminado

el contrato, o en su caso, cuando así proceda dando por desvanecido el cargo formulado. Si

“La Municipalidad”, injustificadamente retrasara el pago a que se refiere la clausula tercera

de este contrato, transcurrido treinta días hábiles después de haber concluido los trámites de

autorización del pago de servicios “El Contratista” podrá dar por terminado el contrato sin

responsabilidad de su parte. “EL Contratista” por otras causas podrá dar por terminado el

contrato dando aviso a “La Municipalidad” con anticipación mínima de treinta (30) días y

tendrá derecho al pago correspondiente a este periodo, siempre que sus servicios hayan sido

prestados a entera satisfacción de “La Municipalidad”. En caso fortuito o fuerza mayor que

impidiere a cualquiera de las partes cumplir con sus obligaciones contractuales, se conviene

en dar aviso por escrito de tal imposibilidad tan pronto como se tenga noticia de la causa,

ninguna de las partes incurra en responsabilidad por incumplimiento. Asimismo se podrá

declarar la terminación del presente contrato por rescisión acordada entre ambas partes.

DECIMA: APROBACION. El presente contrato debe ser aprobado de conformidad con lo

dispuesto por los artículos nueve (9) numeral seis (6) y cuarenta y ocho (48) de la ley de

contrataciones del estado y el artículo veintiséis (26) del Reglamento de la referida ley.

DECIMA PRIMERA: IMPUESTO Y RETENCIONES. Queda entendido que cada pago

de honorarios que se haga a “El Contratista” está efecto a cualquier pago de índole tributaria

o de cualquier otra naturaleza que se establezca en las leyes de la República de Guatemala.

DECIMA SEGUNDA: SANCIONES. En caso que “El Contratista” no cumpla con prestar

los servicios contratados dentro del plazo estipulado,-----



Municipalidad de San Bartolomé Milpas Altas,

Departamento de Sacatepéquez

LIBRO DE ACTAS VARIAS PARA RENGLON 029

Departamento de Recursos Humanos



Nº 0049

será sancionado por “La Municipalidad” conforme el siguiente procedimiento: a) Amonestación verbal; b) Amonestación escrita; y, c) Terminación del contrato. **DECIMA TERCERA**: DISPOSICIONES GENERALES: Forman parte del presente contrato y quedan incorporados a él: a) El Expediente que sirvió de base para la formalización del presente instrumento; b) Toda la documentación que se produzca hasta la terminación del contrato; c) El presente contrato no crea relación laboral entre las partes por lo que “El Contratista” no tiene derecho a ninguna de las prestaciones de carácter laboral que la ley otorga a los servidores públicos, en consecuencia no está amparado por ninguna de las estipulaciones contenidas en el Código de Trabajo y, d) “El Contratista” autoriza a “La Municipalidad” a que se le efectúen descuentos en los honorarios que perciba con base en el presente contrato, por ocasionar deterioro o destrucción de bienes que le asigna “La Municipalidad”, para el desempeño de sus actividades, “La Municipalidad” resolverá y autorizará dichos descuentos en cada caso. **DECIMA CUARTA**: EVALUACIÓN. Los servicios contratados serán evaluados por el Alcalde Municipal, el Jefe inmediato superior de “El Contratista” o por el funcionario que designe “La Municipalidad”, debiendo recibir a entera satisfacción los servicios presentados. Una vez recibidos los servicios prestados a entera satisfacción. Se ordenará la cancelación de la fianza de cumplimiento. **DECIMA QUINTA**: CONTROVERSIAS. Toda controversia relativa al cumplimiento, interpretación, aplicación y efectos de este contrato, se dirimirán de conformidad con la ley de la materia. **DECIMA SEXTA**: ACEPTACION DEL CONTRATO. En los términos y condiciones anteriormente descritas “La Municipalidad” y “El Contratista” leemos lo anteriormente escrito y enterados de su contenido, objeto y demás efectos legales, lo aceptamos, ratificamos y firmamos en cuatro hojas de papel con membrete de la Municipalidad del municipio de San Bartolomé Milpas Altas, departamento de Sacatepéquez impresos únicamente en su anverso.

Kevin Valdir Hernández Socoreque
DPI C.U.I. 2155 61902 0307

Sofía Elena Estrada López
Jefe de RR. HH. En Funciones

CERTIFICACIÓN DE AUTENTICIDAD **No. CAUBS-49793-2018**

Por este medio Aseguradora Rural, S.A. hace constar que la póliza de seguro de caución No. 10-908-345371 ha sido emitida en cumplimiento de la Ley que rige la emisión de fianzas (Seguros de Caución) y que el firmante de la póliza posee las facultades y competencias respectivas, los datos consignados en la póliza son los siguientes:

Nombre Fiado: KEVIN VALDIR HERNANDEZ SOCOREQUE
Beneficiario: MUNICIPALIDAD DE SAN BARTOLOME MILPAS ALTAS,
DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ
Monto asegurado: Q.540.00
Contrato número: 029

Para los usos legales que al interesado convengan, se extiende la presente a los 19 días del mes de Marzo de 2018.



Evelyn Muñoz
Jefe Suscripción y Emisión
Seguros de Caución
Aseguradora Rural, S.A.



ASEGURADORA RURAL, S.A.

Autorizada para operar Seguros en la República de Guatemala, conforme Acuerdo Gubernativo No.700-99, emitido a través del Ministerio de Economía el día 10 de septiembre de 1999.

Por Q.540.00

DATOS DEL FIADO

Nombre: KEVIN VALDIR HERNANDEZ SOCOREQUE

Dirección: 4 AVENIDA 3-41 , ZONA 00, SAN BARTOLOME MILPAS ALTAS, SACATEPEQUEZ

CLASE C-2

SEGURO DE CAUCIÓN DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO
No. 10-908-345371

ASEGURADORA RURAL, S.A. en uso de la autorización que le fue otorgada por EL MINISTERIO DE ECONOMÍA, se constituye fiadora solidaria hasta por la suma de **QUINIENTOS CUARENTA QUETZALES EXACTOS (Q.540.00)**.

ANTE: MUNICIPALIDAD DE SAN BARTOLOME MILPAS ALTAS, DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ

Para Garantizar: A nombre de KEVIN VALDIR HERNANDEZ SOCOREQUE, el cumplimiento de las obligaciones que le impone CONTRATO ADMINISTRATIVO DE SERVICIOS TECNICOS No. 029 celebrado en GUATEMALA, MUNICIPIO DE SAN BARTOLO, DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ, el día 22 de Febrero del 2018, por medio del cual se compromete a prestar SERVICIOS TÉCNICOS a partir del 01 de Marzo del 2018 al 31 de Marzo del 2018 de conformidad con todas y cada una de las especificaciones contenidas en el referido instrumento legal. El valor total del citado CONTRATO ADMINISTRATIVO DE SERVICIOS TECNICOS es de CINCO MIL CUATROCIENTOS QUETZALES EXACTOS (Q.5,400.00) INCLUYE IMPUESTO AL VALOR AGREGADO IVA; este seguro de caución se otorga por el equivalente al diez por ciento (10%) de su valor total, o sea hasta por la suma de QUINIENTOS CUARENTA QUETZALES EXACTOS (Q.540.00) y estará vigente por el período comprendido del 01 de Marzo del 2018 hasta que MUNICIPALIDAD DE SAN BARTOLOME MILPAS ALTAS, DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ, extienda la constancia de recepción o al 31 de Marzo del 2018, lo que ocurra primero.. Aseguradora Rural, S.A. no pagará el incumplimiento de la obligación garantizada por medio de este seguro de caución, cuando el mismo se deba a consecuencia de caso fortuito y fuerza mayor entendiéndose estos términos como todo acontecimiento o suceso que no se puede prever o que previsto no se puede resistir.

La presente póliza se expide con sujeción a las condiciones que se expresan en las Condiciones Generales adheridas a esta póliza.

ASEGURADORA RURAL, S. A., conforme al artículo 1027 del Código de Comercio de Guatemala, no gozará del beneficio de excusión a que se refiere el Código Civil de la República de Guatemala, y para la interpretación y cumplimiento de la garantía que esta póliza representa, se somete expresamente a la jurisdicción de los Tribunales de Guatemala.

ESTE CONTRATO INCLUYE UN ACUERDO DE ARBITRAJE

En fe de lo cual, extiende, sella y firma la presente póliza en la Ciudad de Guatemala, a los 19 días del mes de Marzo de 2018

ASEGURADORA RURAL, S. A.

Revisado

Representante Legal



COD. 143084

Texto registrado en la Superintendencia de Bancos, según Resolución No. 299-2011 del 02 de Junio de 2011